# Всеподданнейшее поздравление для восшествия

***ВСЕПОДДАННЕЙШЕЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ
ДЛЯ ВОСШЕСТВИЯ НА ВСЕРОССИЙСКИЙ ПРЕСТОЛ
ЕЕ ВЕЛИЧЕСТВА ВСЕПРЕСВЕТЛЕЙШИЯ ДЕРЖАВНЕЙШИЯ
ИМПЕРАТРИЦЫ ЕЛИЗАВЕТЫ ПЕТРОВНЫ,
САМОДЕРЖИЦЫ ВСЕРОССИЙСКИЯ, В ТОРЖЕСТВЕННЫЙ ПРАЗДНИК
И ВЫСОКИЙ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ ЕЕ ВЕЛИЧЕСТВА
ДЕКАБРЯ 18, 1741. ВСЕПОДДАННЕЙШЕ ПРЕДСТАВЛЕНО
ОТ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

Какой утехи общей луч
В Российски светит к нам пределы,
Которой свет прогнал тьму туч?
По страхе музы толь веселы
Не знают, что за ясность зрят.
Чей толь приятной светит взгляд,
Парнасской верьх в восторг приводит,
Не основатель ли того приходит?

Но к ним надежда так гласит:
«Не дайте тем себя прельстити,
Мой вид такой зарей покрыт,
Чтоб вас с Россией взвеселити.
Здесь в ясном я стою свету,
И вам тот светлой день кажу,
Опасность к счастью что сыскала,
Россия б в коем процветала».

Опасность может впредь прозрить
И тое всё управить знает,
В сей день старалась то чинить,
В чем счастья верьх себя являет,
Готово что для наших лет,
Чтоб нам уйти от дальних бед,
В одном лишь только том трудилась,
Чтобы Елисавет родилась.

Надежда, свет России всей,
В тебе щедрота божья зрится,
Хоть внешней красоте твоей
Довольно всяк, кто зрит, дивится.
Душевных лик твоих доброт
Краснее внешних всех красот,
Где всяки совершенства явны,
Любезны всем, во всем преславны.

Величество являлось всем
В особе и во всяком деле,
На полном благ лице твоем
И велелепом купно теле.
Желает кто Петра смотрить
Или Екатерину чтить
И их доброт дивиться цвету,
Воззрит пусть на Елисавету.

Изволь хоть где себя прикрыть,
Приятство будет там с тобою
И милость вслед тебя ходить.
Откроют нам тебя собою.
Тебя смотреть теснится всяк,
Ты всем твой щедро кажешь зрак,
Хоть имя б ты твое таила,
Но наша б то любовь открыла.

Надежда долго в тишине
С желаньем на тебя взирала,
Любезное твое лице,
Как ясно солнце, почитала,
Которо в грозных бед волнах
Несносной утоляло страх.
Хотело из погод ужасных
В местах поставить безопасных.

Отеческой земли любовь
Коль долго по тебе вздыхала:
«Избавь, избавь российску кровь
От злого скорбных дней начала.
Достойна на престол вступи,
К присяге мы готовы вси.
Отдай красу российску трону
По крови, правам и закону».

Геройска мысль в тебе тогда
Чрез дивно дело всем открылась,
В любовь Петрова кровь когда
К твоим подданным воспалилась.
Преж всех пошла с крестом своим,
Чинил что прежде Константин,
Твоим всех духом ободрила,
Лишь чуть пришла, всех покорила.

Никто таких не знает дел,
Твоих чтоб славой превсходили,
Спасен чтоб был какой предел,
Где б крови струй мечи не лили;
Кто, равно как Елисавет,
От бед избавил целой свет,
В един час сильных победила,
К себе взяла, на трон вступила.

Которой так веселой час
Приятен людям быть казался,
Сердец тебе как верных глас
И виват к верьху звезд промчался.
Твоих подданных миллион
Имели вдруг согласной тон
Благодарить твоим щедротам
И дивным всем твоим добротам.

Ликуй же светло хор наук,
Открыл что Петр с Екатериной,
Чтоб слышен был веселой звук.
Сей день вам счастия причиной.
Великий Петр что зачал сам,
Елисавет восставит нам.
Елисаветы долги лета
Прибавят отчей славе света.[1]

[1]Всеподданнейшее поздравление для восшествия на престол ее величества Елисаветы Петровны в торжественный праздник и высокий день рождения ее величества декабря 18, 1741… представлено от императорской Академии наук. Примеч. к вед. 1741, 8 декабря. — Отд. изд. Спб., 1741. Перевод оды Якоба Штелина. Традиционен взгляд на перевод оды Штелина как на стихотворную неудачу Ломоносова; это единственное его произведение, где встречаются нарушения стихотворного размера. Это связано как с весьма низкими поэтическими достоинствами оригинала, так и с крайней спешкой: ода была сочинена по-немецки, переведена на русский язык, одобрена, набрана и отпечатана за тринадцать дней.
Константин (274-337) — византийский император.***